

## Информирование о рисках и вовлечение сообщества в процесс реагирования на пандемию COVID-19 - Взаимодействие с детьми и взрослыми с инвалидностью



При взаимодействии с населением при реагировании на пандемию COVID-19, важно понимать потребности конкретных групп, которые могут сталкиваться с препятствиями в доступе к информации, социальному сопровождению и поддержке, или подвергаться более высокому риску заражения и вторичных воздействий. Такие группы включают в себя детей и взрослых с инвалидностью, которые составляют приблизительно 15% глобального населения. Такие лица часто «невидимы», и могут быть исключены из социальной жизни. В то время как ЮНИСЕФ вместе с партнерами неустанно работают над ограничением распространения COVID-19 и разрабатывают комплексные планы реагирования, а также стратегии информирования о рисках и вовлечении сообщества, процесс реагирования нуждается в консультировании и тесном сотрудничестве с пострадавшими сообществами. Необходимо взаимодействовать с местными сообществами, а в некоторых случаях даже делать их агентами изменений на локальном уровне согласно концепции «равный равному» в рамках реагирования COVID-19.

Ниже приведены несколько советов для представительств ЮНИСЕФ в странах и партнеров касательно ключевых вопросов при планировании взаимодействия с детьми и взрослыми с инвалидностью в процессе реагирования на пандемию COVID-19.<sup>1</sup>

### Предоставьте жизненно важную информацию в нескольких соответствующих и доступных форматах

Ключом к улучшению доступности является предоставление всей необходимой информации в разных формах – письменной, устной и иллюстративной, чтобы охватить лиц с различными коммуникационными потребностями и предпочтениями.

- Сообщения о поведении, ориентированном на профилактику COVID-19, и о доступной помощи, могут не доходить до лиц с нарушениями зрения, слуха или интеллектуального развития, если они не предоставляются в нескольких соответствующих, доступных форматах. Конкретно, это означает, что вся информация должна быть:<sup>2</sup>
  - доступной шрифтом Брайля и крупным шрифтом для лиц с нарушениями зрения. В случае, если эти форматы недоступны или не используются местным населением, информация должна предоставляться в устной форме (например, через громкоговорители);
  - легкой для чтения или содержать простой текст, сопровождаемый картинками/изображениями, которые более адаптированы для лиц с интеллектуальными нарушениями, а также для детей, в том числе детей с низким уровнем грамотности или использующих другие языки.

<sup>1</sup> Для ознакомления с дополнительной информацией по программированию и координации с партнерами см. руководство ЮНИСЕФ по [Реагированию на COVID-19: Важные факторы касательно детей и взрослых с инвалидностью](#)

<sup>2</sup> Для получения дополнительной информации о том, как адаптировать средства связи, чтобы сделать информацию доступной для всех, см. информационные видеоролики ЮНИСЕФ по адресу [https://www.unicef.org/disabilities/index\\_90418.html](https://www.unicef.org/disabilities/index_90418.html); страницу 83 Руководства ЮНИСЕФ Для ознакомления с практическими советами о том, как можно изменить мероприятия для детей с инвалидностью, см. страницу 82 [http://training.unicef.org/disability/emergencies/downloads/UNICEF\\_General\\_Guidance\\_English.pdf](http://training.unicef.org/disability/emergencies/downloads/UNICEF_General_Guidance_English.pdf); а также Инструмент гуманитарной практики CBM по адресу <https://hhot.cbm.org/en/card/communication>

Field Code Changed

- *в письменном формате или в формате видеозаписи с текстовыми субтитрами и/или дублированием языком жестов для лиц с нарушениями слуха.*
  - *доступна в веб-версии для тех, кто использует вспомогательные технологии, такие как программа чтения с экрана.*
- Предоставьте информацию в нескольких доступных форматах, это улучшит доступ для детей и подростков, взрослых лиц, которые используют языки меньшинств, мигрантов и беженцев, а также лиц с низкой грамотностью.
  - Убедитесь, что все заинтересованные стороны сообщества, в том числе родители, лидеры сообществ, религиозные лидеры и работники системы здравоохранения на местах, осведомлены о рисках, с которыми сталкиваются дети и взрослые с инвалидностью, а также имеют возможность передавать им жизненно важную информацию.
  - Убедитесь, что все лица, участвующие в реагировании во всех секторах (например, медицинские работники, работники сферы образования, сотрудники в сфере защиты детей, поставщики услуг личной гигиены, сотрудники СМИ и другие) понимают важность и получают рекомендации по обеспечению доступности и адаптации коммуникации для лиц с инвалидностью<sup>3</sup>, а также имеют доступ к переводчикам жестового языка и другим ресурсам для поддержания общения.
  - Организации лиц с инвалидностью (ОЛИ) могут предоставить важные рекомендации и поддержку в отношении доступности информации, а также помочь в развитии местного потенциала для обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них с учетом проблем инвалидности. Полезной отправной точкой при поиске местных организаций лиц с инвалидностью является обращение в Международный альянс по инвалидности или в местное представительство: <http://www.internationaldisabilityalliance.org/content/ida-members>. Кроме того, поддержку можно получить от местных общественных организаций и поставщиков услуг, которые работают с лицами с инвалидностью, а также от групп родителей.

### Использовать каналы связи, которыми пользуются представители молодежи с инвалидностью

- Для информирования о рисках и вовлечении сообщества, при разработке ваших коммуникационных стратегий проведите анализ каналов связи и определите, кому они будут и не будут доступны. Например, мальчики и девочки с инвалидностью часто исключаются из программ дошкольного и школьного образования, поэтому информация, передаваемая через школы и детские сады, может не достигать таких детей.
- Местные организации лиц с инвалидностью (ОЛИ), в том числе молодежные ОЛИ, могут дать важные советы и обеспечить поддержку при определении эффективных и надежных информационных каналов, а также ключевых факторов влияния. Таким образом, необходимо взаимодействовать с ними для разработки соответствующих стратегий.

### Напоминание – Вовлекайте людей с инвалидностью в качестве агентов изменений

<sup>3</sup> Для получения детальной информации по инклюзивному общению, см. [https://www.unicef.org/disabilities/index\\_90418.html](https://www.unicef.org/disabilities/index_90418.html)

- Рассматривайте молодежь с инвалидностью не только как бенефициаров, но и как агентов изменений, которые могут участвовать в процессе реагирования на пандемию COVID-19. Они могут играть ключевую роль в поддержке информационных кампаний и разрушении мифов.
- Развивайте потенциал организаций лиц с инвалидностью для активизации борьбы с ксенофобией, стигмой и дискриминацией.
- Убедитесь в том, что в процесс анализа ситуации и ее быструю оценку включены вопросы или информация о местных организациях лиц с инвалидностью и их вовлеченности в процесс реагирования, а также о любых препятствиях на пути их вовлечения в этот процесс.
- Свяжитесь с местными СМИ и пригласите представителей молодежи с инвалидностью в качестве спикеров для продвижения точного информирования о COVID-19 и его профилактических мерах среди их сверстников, снижения стигмы и укрепления социальной сплоченности.
- При работе с молодежными сетями/молодежными организациями, узнайте, вовлекают ли они представителей молодежи с инвалидностью в свою деятельность. Привлекайте организации лиц с инвалидностью для большего охвата детей и молодежи с инвалидностью.

#### Убедитесь в том, что информационные сообщения инклюзивны

- Убедитесь в том, что вы используете «родной язык» при обращении к лицам с инвалидностью (например, ребенок с нарушениями слуха, а не глухой ребенок) для продвижения использования позитивной и уважительной терминологии.<sup>4</sup>
- Представляя сообщества, используйте изображения девочек и мальчиков с инвалидностью вместе с изображениями других лиц. Это подчеркивает разнообразие и сигнализирует, что все члены сообщества, включая лиц с инвалидностью, затронуты COVID-19.
- При разработке информационных сообщений для родителей и семей о том, как поддержать их детей, убедитесь, что они также распространяются и на детей с инвалидностью. Например, в наборах занятий, которые родители могут использовать со своими детьми, убедитесь, что такие виды деятельности, как игры для приучения к мытью рук или игры в рифмы, имеют вариации, адаптированные для детей с инвалидностью (например, физические действия, сопровождающие рифмы для детей с нарушениями слуха).
- На основе социальных данных, в том числе исследований ключевых пострадавших социальных групп, должен проводиться мониторинг стигмы в отношении лиц с инвалидностью, например, убеждений о том, что они несут ответственность за распространение вируса.

**Для получения дополнительной информации о COVID-19 и взаимодействии с маргинализированными группами, пожалуйста, обратитесь к следующим материалам:**

- UNICEF: [Реагирование на COVID-19: Важные факторы касающиеся детей и взрослых с инвалидностью](#)

<sup>4</sup> Для ознакомления с терминологией, см. страницу 82 документа. Для ознакомления с практическими советами о том, как можно изменить мероприятия для детей с инвалидностью, см. страницу 82 документа [http://training.unicef.org/disability/emergencies/downloads/UNICEF\\_General\\_Guidance\\_English.pdf](http://training.unicef.org/disability/emergencies/downloads/UNICEF_General_Guidance_English.pdf)

- WHO, OCHA, IFRC: [COVID-19: Как вовлечь маргинализированных и уязвимых лиц в процесс информирования о рисках и привлечение сообщества](#)
- IASC: [Информационная записка об аспектах защиты психического здоровья и психосоциального благополучия при вспышке COVID-19](#)
- UNICEF: [Советы для детей-мигрантов, беженцев и вынужденных переселенцев в условиях пандемии COVID-19](#)
- WHO: [Коронавирус: Разрушение мифов](#)
- UNICEF, WHO, IFRC: [Ключевая информация и действия по профилактике и контролю COVID-19 в школах](#)
- UNICEF (2013): [Воспринимайте нас всерьез: Вовлечение детей с инвалидностью в процесс принятия решений, влияющих на их жизнь](#)

Field Code Changed

Field Code Changed